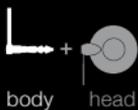


# Occhio

## verticale HV

**Montageanleitung**  
mounting instructions





# Occhio

## verticale HV

Montageanleitung S.2  
mounting instructions p.21





Die Montage von Elektrokomponenten darf nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden!

Vor den Arbeiten an der Leuchte diese unbedingt vom Netz trennen!



Den Sicherheitsabstand zu brennbaren Objekten einhalten!

Vor dem Wechsel des Reflektorkopfes, des Reflektors und des Leuchtmittels, Leuchte ausschalten und abkühlen lassen.

**Vorsicht, Verbrennungsgefahr!**  
**Niemals den heißen Reflektorkopf, nur den Leuchtenarm im mittleren oder unteren Bereich berühren!**

Reparaturarbeiten dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal oder dem Hersteller durchgeführt werden.

## Produktbeschreibung

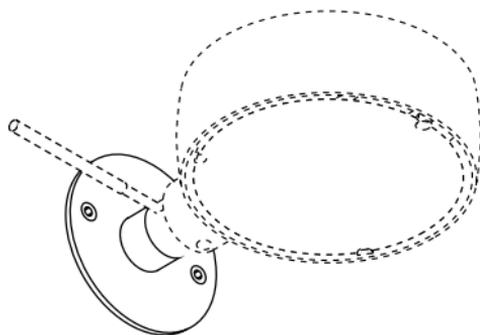
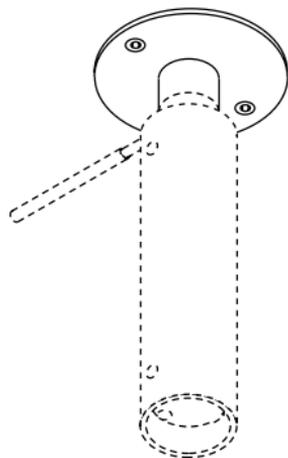
Occhio verticale ist eine Hochvolt-Halogen-Leuchte der Schutzklasse 1. Die Leuchte wird wahlweise mit verschiedenen Reflektorköpfen ausgeliefert.

## Inhalt

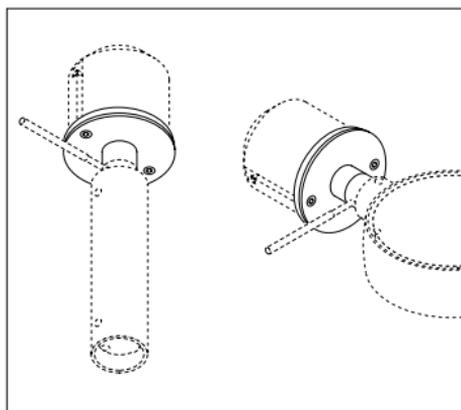
- 3 Produktbeschreibung
- 4 Aufbau
- 5 Montagemöglichkeiten
- 6 Montage auf Hohlraum-/Einputzdose
- 8 Montage auf Schiffchen
- 10 Montage mit Aufbaudose
- 12 Leuchtmittel einsetzen
- 13 Reflektorkopf aufsetzen/wechseln
- 13 Leuchtmittel wechseln
- 14 Leuchte einstellen
- 15 Pflegehinweise
- 16 Info & Kontakt
- 17 Technische Daten
- 18 Technische Daten verticale
- 19 Leuchtmittel

Leuchtenkörper

Reflektorkopf

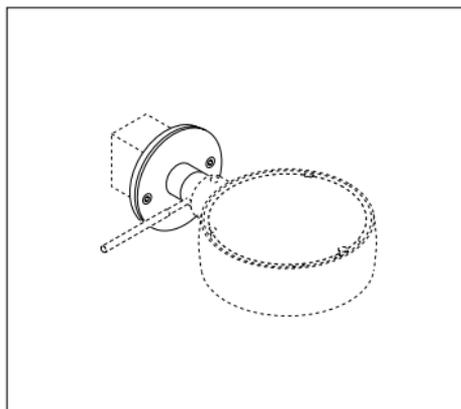


## Montagemöglichkeiten



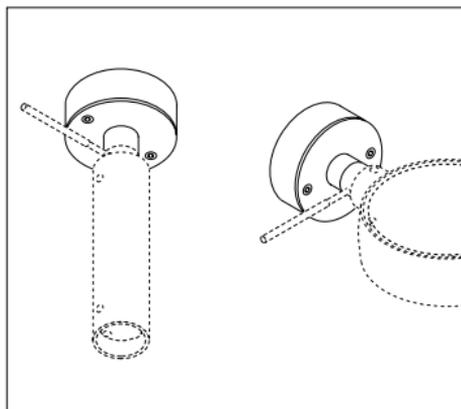
### Hohlraum- oder Einputzdose

Die Version mit flacher Montagedose ermöglicht die direkte Montage auf Hohlraum- oder Einputzdose an Wand oder Decke.



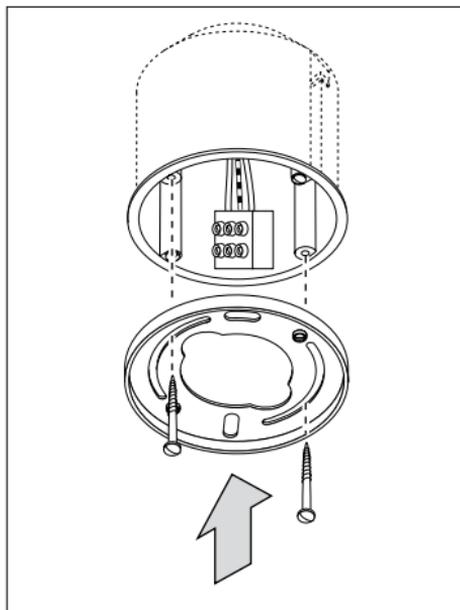
### Schiffchen

Die Version mit flacher Montagedose ermöglicht zudem die Wandmontage auf einem Schiffchen.



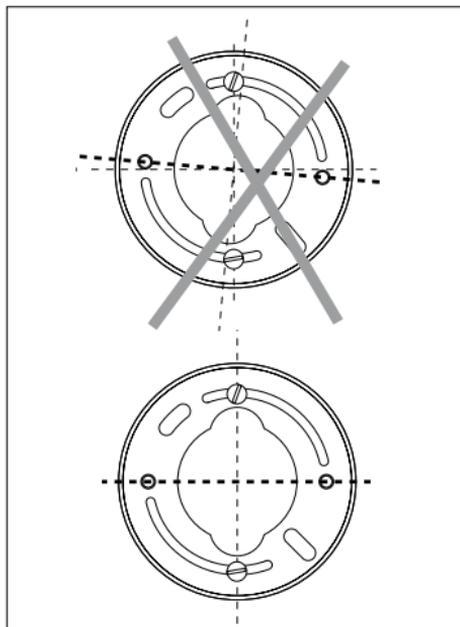
### Aufbaudose

Mit der Aufbaudose ist die Montage auf festen Decken und Wänden möglich.

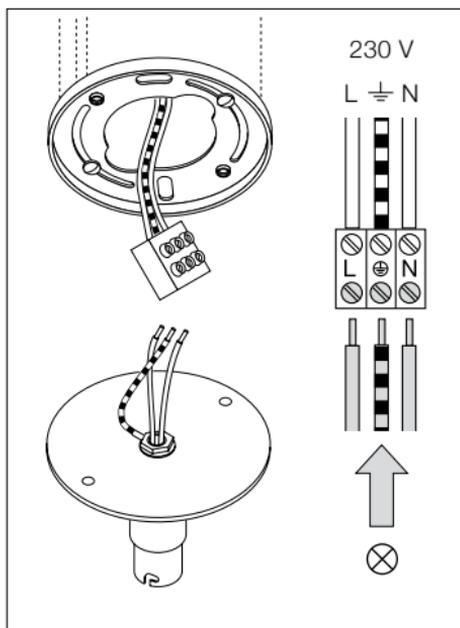


**Achtung!**  
**Vor der Montage alle stromführenden  
Leitungen vom Stromnetz trennen!**

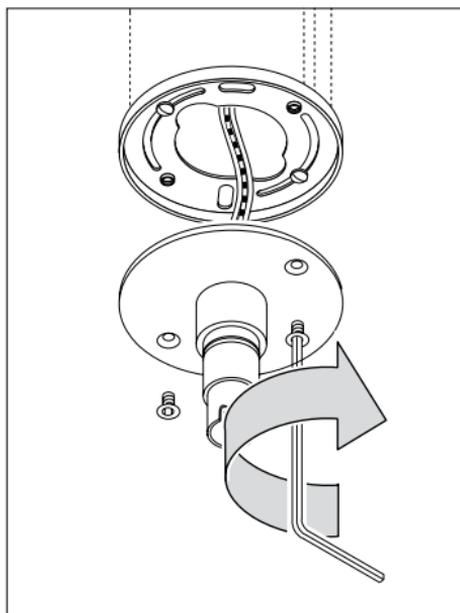
Flache Dose auf Hohlraum-/Einputzdose  
aufschrauben.



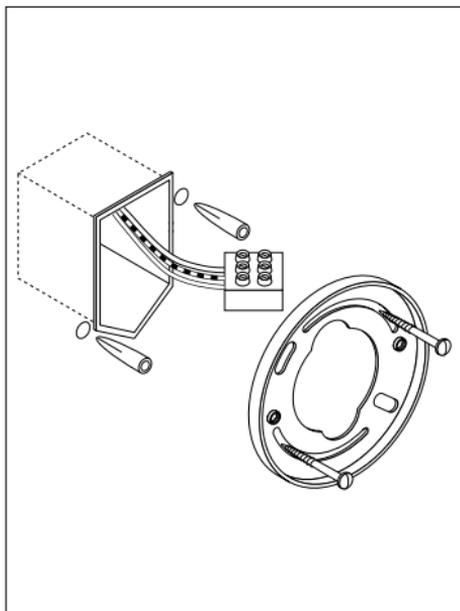
Gewindebohrungen zur Befestigung der  
Leuchte an der Decke rechtwinklig zum  
Raum ausrichten. Bei der Befestigung an  
der Wand waagrecht ausrichten.



Kabel des Leuchtenkörpers nach Schema anschließen.  
Polung beachten!



Leuchtenkörper auf Dose aufsetzen  
und mit mitgelieferten Inbusschrauben  
anschrauben.

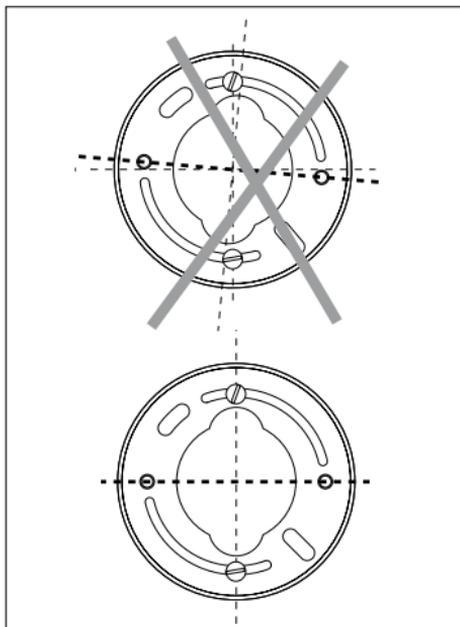


**Achtung!**  
**Vor der Montage alle stromführenden  
Leitungen vom Stromnetz trennen!**

Flache Dose auf das Schiffchen setzen und so drehen, dass die Gewindebohrungen waagrecht ausgerichtet sind (s. Abb. unten). Positionen der Bohrlöcher durch die Befestigungsschlitze anzeichnen.

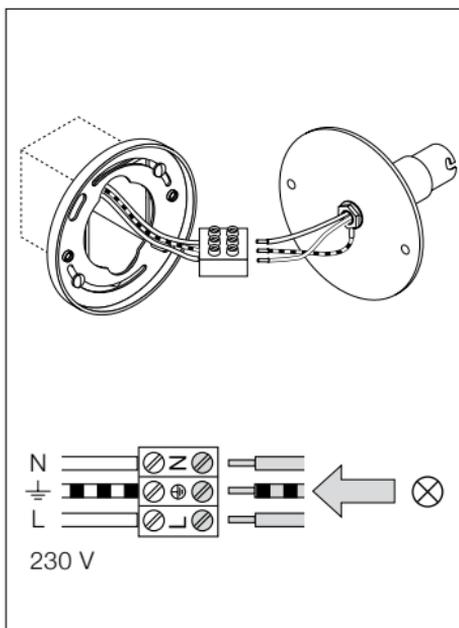
Auf den Verlauf der Zuleitung achten!

Zwei Löcher  $\varnothing$  6 mm bohren, Dübel bündig einsetzen und Dose anschrauben.

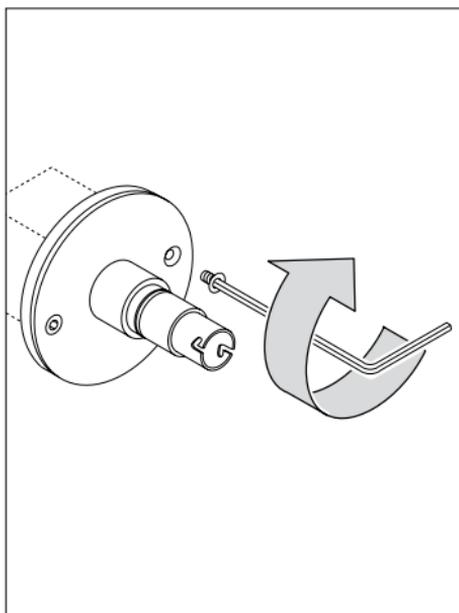


Gewindebohrungen zur Befestigung der Leuchte waagrecht ausrichten.

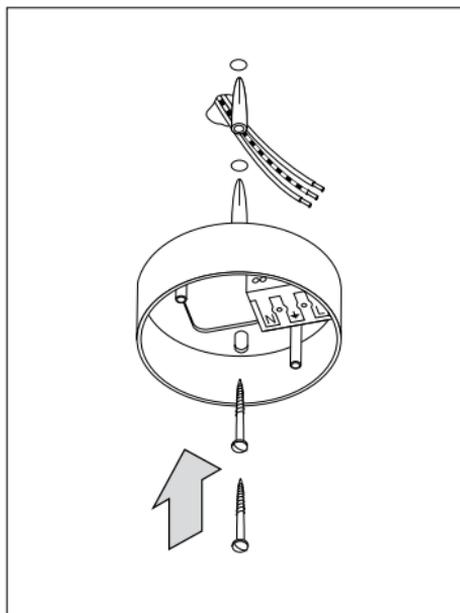
## Montage auf Schiffchen



Kabel des Leuchtenkörpers nach Schema anschließen.  
Polung beachten!



Leuchtenkörper auf Dose aufsetzen  
und mit mitgelieferten Inbusschrauben  
anschrauben.

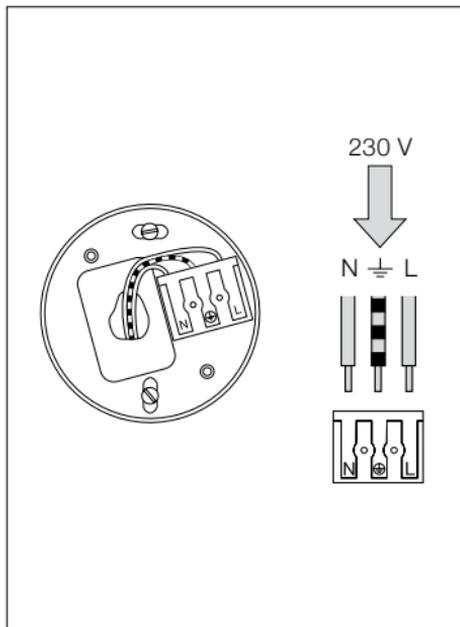


**Achtung!**  
**Vor der Montage alle stromführenden Leitungen vom Stromnetz trennen!**

Aufbaudose über den Stromauslass an der Decke setzen und so drehen, dass die Leuchte die gewünschte Ausrichtung hat. Positionen der Bohrlöcher durch die Befestigungsschlitze anzeichnen.

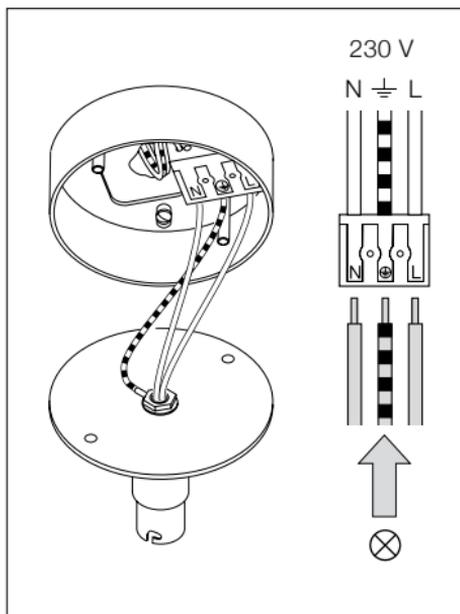
Auf den Verlauf der Zuleitung in der Decke achten!

Zwei Löcher  $\varnothing$  6 mm bohren, Dübel bündig einsetzen und Dose anschrauben.

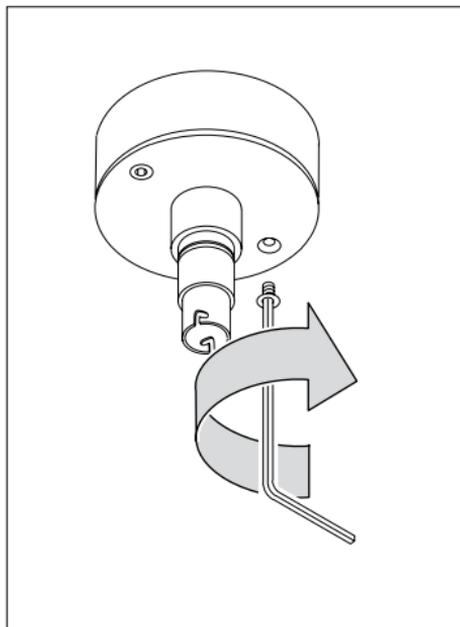


Kabelenden der Netzleitung an der Klemme der Aufbaudose nach Schema anschließen.

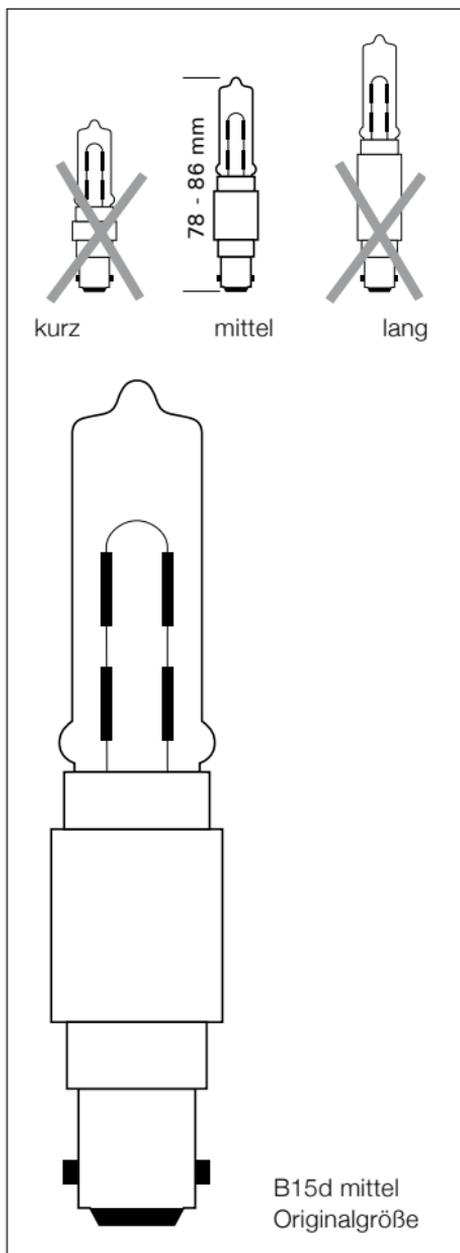
## Montage mit Aufbaudose



Kabelenden des Leuchtenkörpers nach Schema an die Klemme anschließen.  
Polung beachten!



Leuchtenkörper auf Dose aufsetzen  
und mit mitgelieferten Inbusschrauben  
anschrauben.



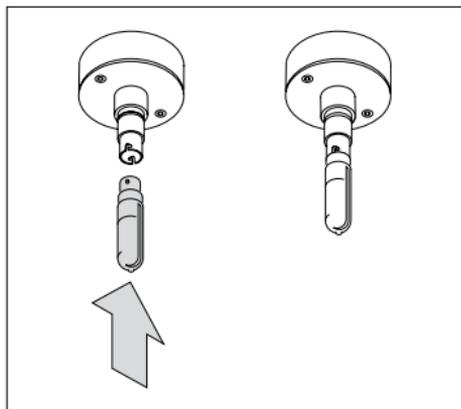
**Achtung!**  
**Vor der Montage alle stromführenden  
Leitungen vom Stromnetz trennen!**  
**Reflektorköpfe abkühlen lassen!**

Auf die richtige Größe des Leuchtmittels  
achten: B15d, mittel, 78-86 mm.

Maximalleistungsangaben auf Leuchten-  
körper und Reflektorkopf beachten!

**Die niedrigste Leistungsangabe zählt!**

## Leuchtmittel einsetzen



Hochvolthalogen Leuchtmittel in die B15d Fassung setzen.

Glaskolben des Leuchtmittels nur mit weichem Tuch, nicht mit der bloßen Hand anfassen.

Fingerabdrücke auf dem Leuchtmittel vor dem Einschalten der Leuchte mit einem weichen Tuch abwischen.

## Reflektorkopf aufsetzen/wechseln



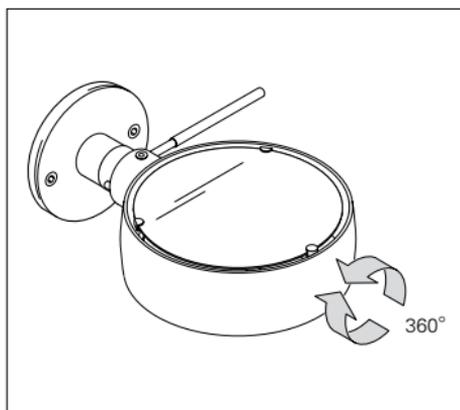
Die Montage des Reflektorkopfes wird in der getrennt beiliegenden Anleitung zum entsprechenden Reflektorkopf beschrieben.

## Leuchtmittel wechseln



Das Wechseln des Leuchtmittels wird in der getrennt beiliegenden Anleitung zum entsprechenden Reflektorkopf beschrieben.

## Leuchte einstellen



Der Reflektorkopf ist ohne Anschlag frei drehbar.

## **Pflegehinweise**

Zur Reinigung der Metall- als auch der Glasteile der Leuchte empfehlen wir die Verwendung eines Glasreinigers.

Leuchte nur in abgekühltem Zustand reinigen!

## Info & Kontakt

Weitere Fragen beantwortet gerne Ihr  
Occhio Fachhändler

**[www.occhio.com](http://www.occhio.com)**

**[info@occhio.com](mailto:info@occhio.com)**

## Technische Daten

Artikelbezeichnung:  
Occhio verticale

Hochvolt-Halogen Leuchtmittel:  
Länge ca. 86 mm, ø18 mm,  
Sockel B15 d  
Leistung 60/70/100 W

Version 20 cm:  
Bei Montage auf normal entflammaren  
Oberflächen (z.B. Holz) max. 75 W.  
Bei Montage auf schwer entflammaren  
Oberflächen (z.B. Rigips, Beton, Ziegel)  
max. 100 W.



Die Maximalleistung ist abhängig vom eingesetzten Reflektorkopf und kann auf 75 W oder 100 W begrenzt sein. Nähere Angaben finden Sie in der Anleitung zum Reflektorkopf.

Die Leuchte lässt sich über jeden handelsüblichen Wandeinbaudimmer betreiben.

Technische und gestalterische Änderungen vorbehalten

**IP20**  **CE**

## Technische Daten verticale

				_ chrom matt M
				_ chrom C
<b>verticale</b>	HV	20 cm	max. 100 W	8V 11 00 _
		30 cm	Hochvolt-Halogen B15d	8V 12 00 _
		40 cm	(Länge 10 cm: max. 75W auf	8V 13 00 _
		60 cm	normal entflammbarem Untergrund)	8V 14 00 _

## Leuchtmittel

**Hochvolt-Halogen**  
**ECO B15d**



60 W  
70 W  
100 W

5B 00 60 C  
5B 00 70 C  
5B 00 10 C



# Occhio

## verticale HV

mounting instructions



## Safety precautions



The assembly and installation of electrical components must be carried out only by qualified personnel.

Before working on the lamp, always disconnect it from the mains.



Maintain the minimum safety distance from flammable materials.

Before changing the reflector head, reflector and bulb, switch off the lamp and allow it to cool down.

### **Caution, risk of burns.**

**Never touch the reflector head while it is hot. Only handle the middle or bottom part of the lamp stem.**

Repairs must be carried out only by authorised, qualified personnel or the manufacturer.

## Product description

Occhio verticale is a high voltage halogen lamp, protection class 1.

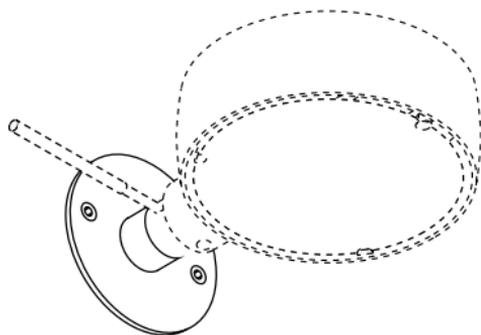
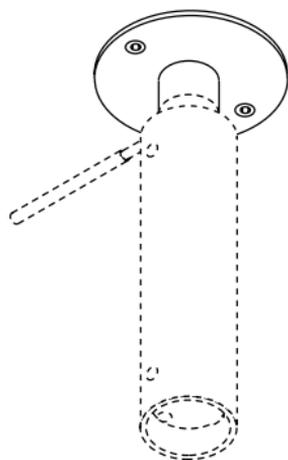
The lamp is available with a choice of different reflector heads.

## Contents

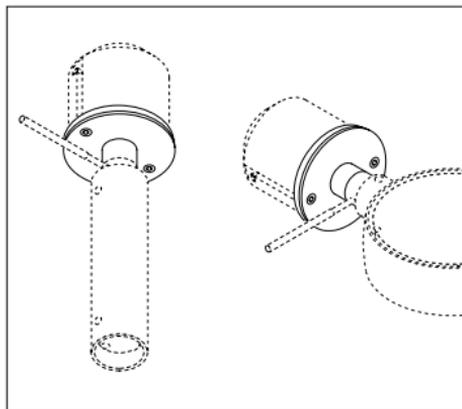
- 23 Product description
- 24 Configuration
- 25 Mounting options
- 26 Mounting to a plastering/built-in box
- 28 Mounting to a shuttle
- 30 Mounting with spacing box
- 32 Fitting the bulb
- 33 Fitting/replacing the reflector head
- 33 Replacing the bulb
- 34 Adjusting the lamp
- 35 Care instructions
- 36 Information & contact
- 37 Technical data
- 38 Technical data, verticale
- 39 Bulbs

Lamp body

Reflector head

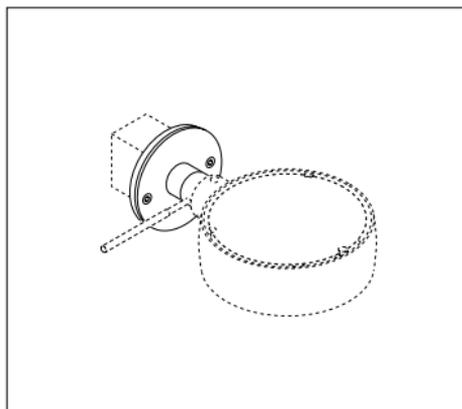


## Mounting options



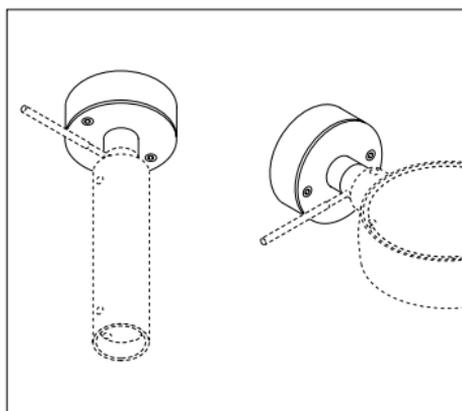
### Plastering or built-in box

The version with a flat box allows the lamp to be fitted directly to the wall or ceiling on a plastering or built-in box.



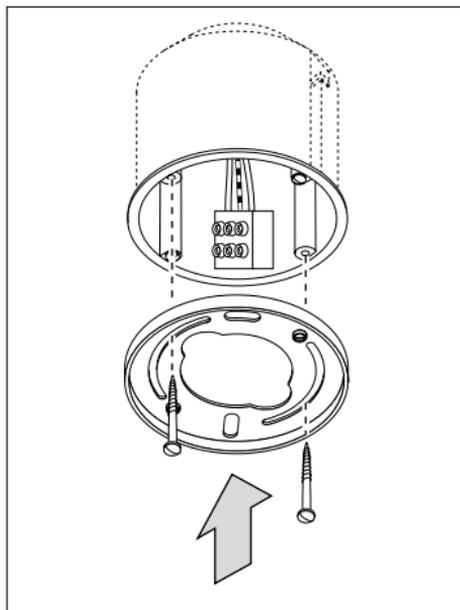
### Shuttle

The version with a flat box also allows the lamp to be fitted to the wall on a shuttle.



### Spacing box

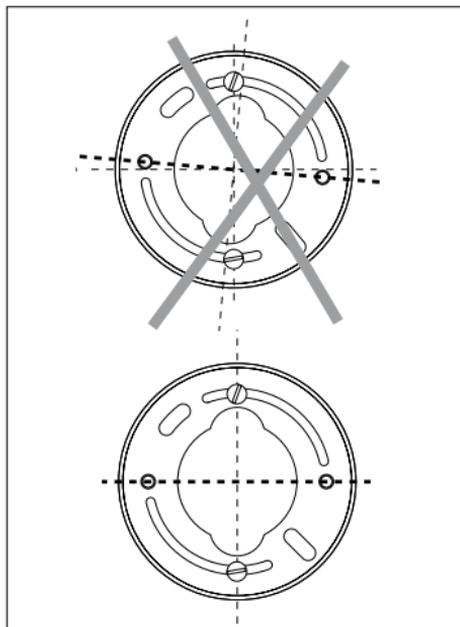
The spacing box allows the lamp to be fitted on solid ceilings and walls.



**Caution**

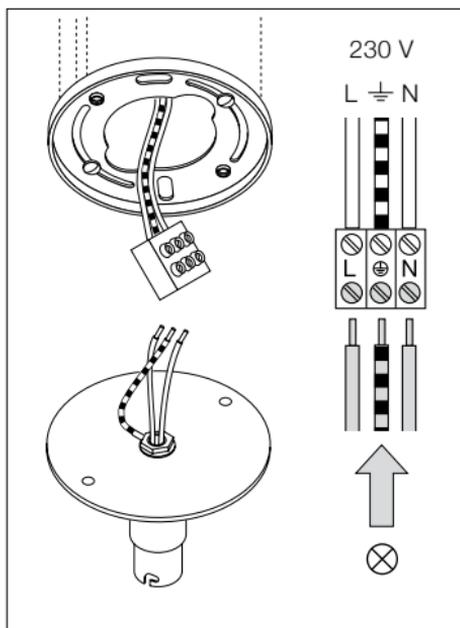
**Before assembly, disconnect all current-carrying lines from the mains supply.**

Screw the flat box onto the built-in box.



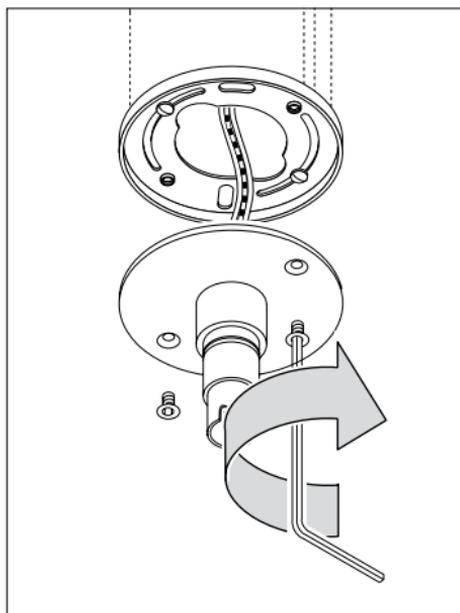
The tap holes for fixing the lamp to the ceiling should be aligned perpendicular to the cavity. When fixing the lamp to the wall, align them horizontally.

## Mounting to a plastering/built-in box

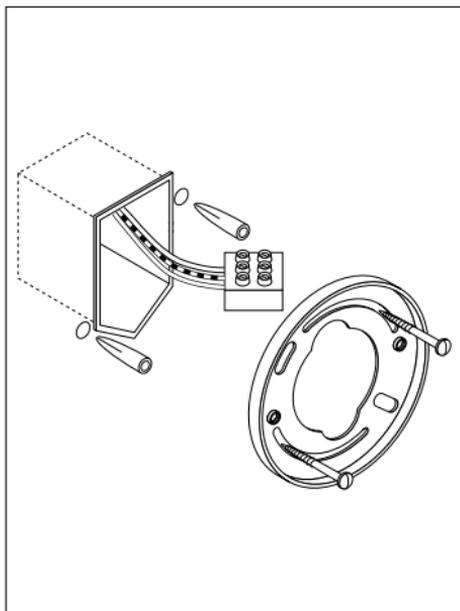


Connect the cable for the lamp body as shown in the diagram.

Correct polarity must be observed.



Fit the lamp body onto the flat box and screw on with the Allen screws provided.



### Caution

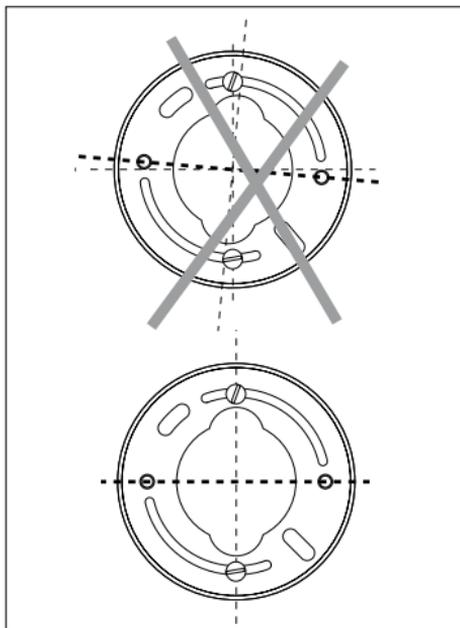
**Before assembly, disconnect all current-carrying lines from the mains supply.**

Place the flat box onto the shuttle and turn it so that the tap holes are level (see fig. below). Mark the position of the holes through the fixing slots.

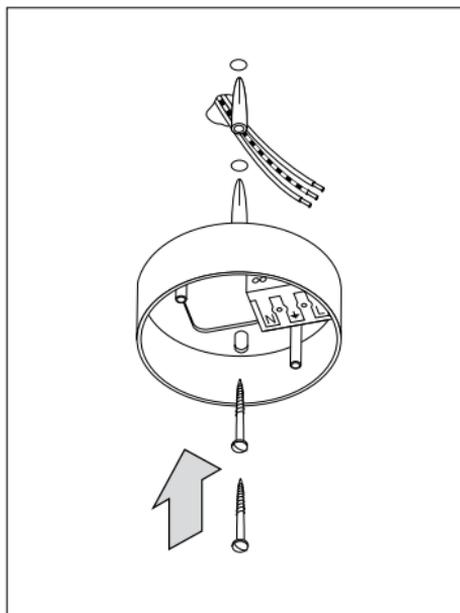
Check where the supply cable is routed in the ceiling.

Drill two 6 mm diameter holes, insert the wall plugs flush with the ceiling and screw on the flat box.

Level the tap holes for fixing the lamp in place.







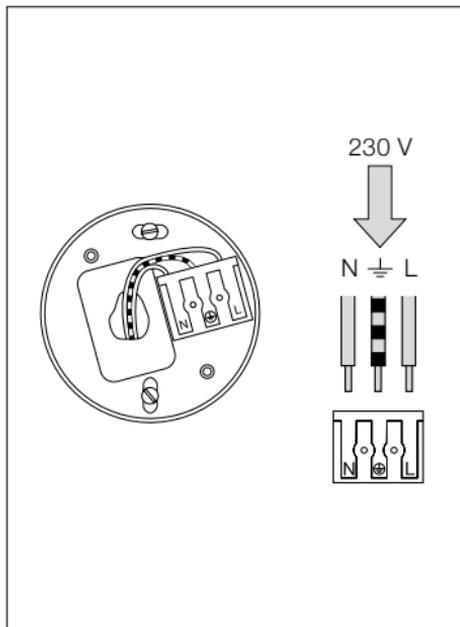
### Caution

**Before assembly, disconnect all current-carrying lines from the mains supply.**

Place the spacing box over the power outlet cable and against the ceiling and turn it until the lamp has the required alignment. Mark the position of the drill holes through the fixing slots.

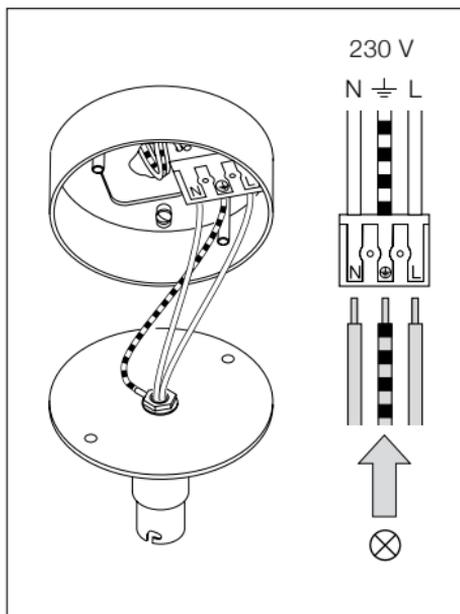
Check where the supply cable is routed in the ceiling.

Drill two 6 mm diameter holes, insert the wall plugs flush with the ceiling and screw on the spacing box.



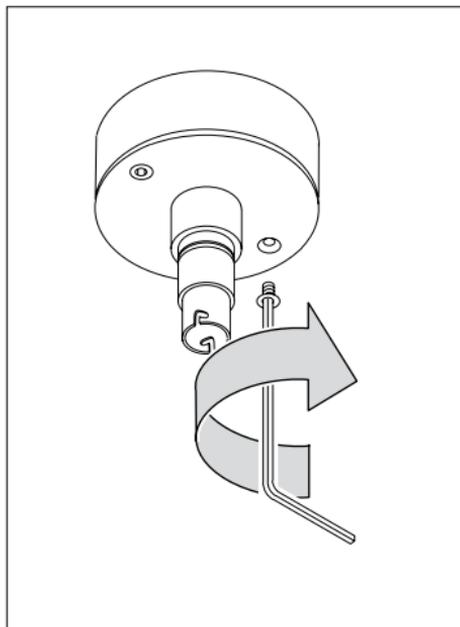
Connect the ends of the mains cable wires to the terminal block in the spacing box as shown in the diagram.

## Mounting with spacing box

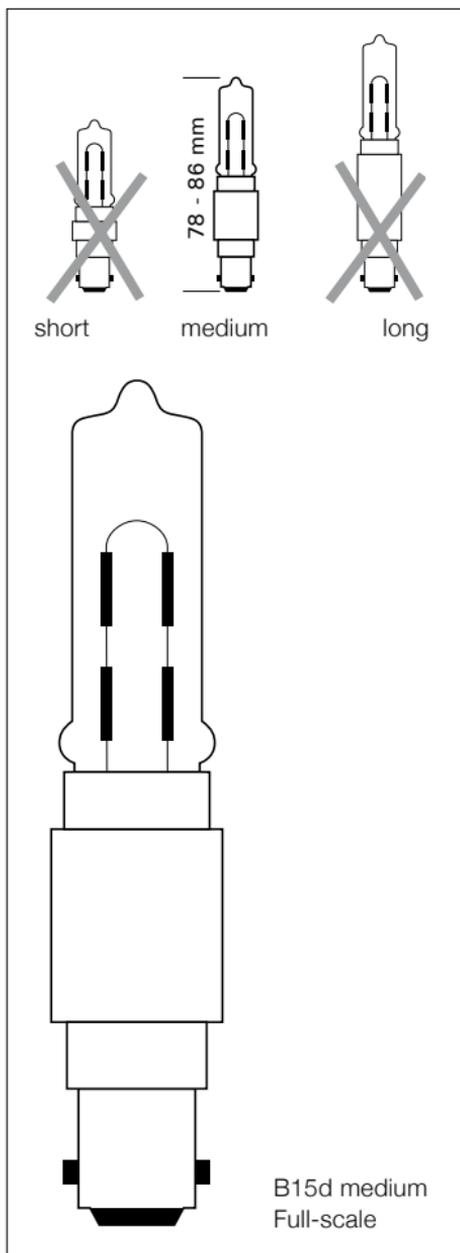


Connect the ends of the cables for the lamp body to the terminal block as shown in the diagram.

Correct polarity must be observed.



Fit the lamp body onto the spacing box and screw on with the Allen screws provided.



### Caution

**Before assembly, disconnect all current-carrying lines from the mains supply.**

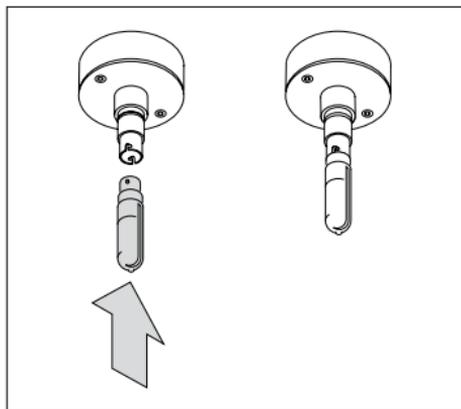
**Allow reflector heads to cool.**

Make sure that the correct bulb size is used: B15d, medium, 78-86 mm.

Check the maximum power specifications on the lamp body and reflector head.

**The lowest power specification is the most important.**

## Fitting the bulb



Fit the high-voltage halogen bulb into the B15d socket.

Always use a soft cloth when handling the bulb glass. Never touch it with bare hands.

Use a soft cloth to wipe off any finger prints left on the bulb before switching the lamp on.

## Fitting/replacing the reflector head



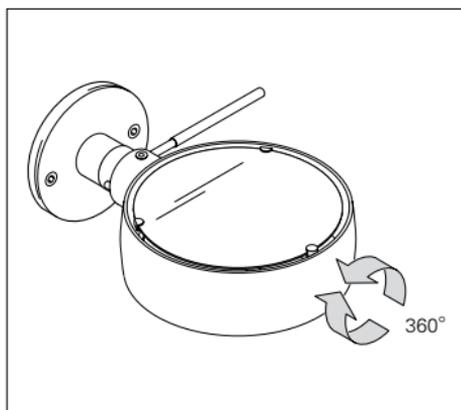
Reflector head assembly is described separately in the enclosed instructions for the respective reflector head.

## Replacing the bulb



Replacing the bulb is described separately in the enclosed instructions for the respective reflector head.

## Adjusting the lamp



The reflector head is free to turn and not limited by stops.

## Care instructions

To clean both the metal and the glass parts of the lamp, we recommend using a glass cleaner.

Always allow the lamp to cool before cleaning.

## Information & contact

Your Occhio specialist retailer will gladly deal with any other questions

**[www.occhio.com](http://www.occhio.com)**

**[info@occhio.com](mailto:info@occhio.com)**

## Technical data

Item description:

Occhio verticale

High voltage halogen bulb:

Length approx. 86 mm, dia. 18 mm

Socket B15d

Rating 60/70/100 W

20 cm version:

When mounting on normally inflammable surfaces (e.g. wood) max. 75 W.

When mounting on flame-resistant surfaces (e.g. plaster board, concrete, tiles) max. 100 W.



The maximum rating depends on the reflector head used and may be limited to 75 W or 100 W. Further details can be found in the instructions for the reflector head.

The lamp can be controlled by any standard built-in wall dimmer.

Subject to technical and design modifications without notice

IP20  

## Technical data, verticale

\_ satinised chrome M  
\_ chrome C

<b>verticale</b>	HV	20 cm	max. 100 W	8V 11 00 _
		30 cm	high voltage halogen B15d	8V 12 00 _
		40 cm	(length 10 cm: max. 75W on	8V 13 00 _
		60 cm	normally inflammable surface)	8V 14 00 _

## Bulbs

**Main voltage halogen**  
**ECO B15d**



60 W

5B 00 60 C

70 W

5B 00 70 C

100 W

5B 00 10 C





# Occhio

Occhio GmbH  
Wiener Platz 7  
D 81667 München  
Fon +49-89-44 77 86 30  
Fax +49-89-44 77 86 39  
info@occhio.com  
www.occhio.com



4 042956 965107